



Military Review

Teniente General

David G. Perkins

*Comandante,
Centro de Armas Combinadas (CAC)*

Coronel John J. Smith

Director General

Redacción

Marlys Cook

Editora Jefe, Edición en inglés

Mayor James Lowe

Gerente de Producción

Miguel Severo

Jefe, Ediciones en Idiomas Extranjeros

Administración

Linda Darnell

Secretaria

Ediciones en Idiomas Extranjeros

Paula Keller Severo

Traductora Asistente

Michael Serravo

Diagramador/Webmaster

Edición Hispanoamericana

Albis Thompson

Ronald Williford

Traductores/Editores

Edición Brasileña

Flavia da Rocha Spiegel Linck

Shawn A. Spencer

Traductores/Editores

Asesores de las Ediciones Iberoamericanas

Coronel Jorge Gatica Bórquez

Oficial de Enlace del Ejército de Chile

ante el CAC y Asesor de la Edición Hispanoamericana

Coronel Hertz Pires do Nascimento

Oficial de Enlace del Ejército Brasileño

ante el CAC y Asesor de la Edición Brasileña



2 Las Leyes y la Ética en el Proceso de Toma de Decisiones del Comando

A. Edward Major

A menudo, los comandantes militares consultan con sus auditores adjuntos (SJA, por sus siglas en inglés), especialmente en la escalada de conflicto. La búsqueda de asesoramiento legal está en aumento y se ha convertido en algo común, incluso, en el campo de batalla.



18 Misiones problemáticas: Qué lógica emplear y qué acción tomar

General de Brigada (R) Huba Wass de Czege, Ejército de EUA

Algunas tareas asignadas son más complejas de lo que inicialmente parecen. Una vez, el gran físico nuclear Albert Einstein dijo, "Si tuviera una hora para salvar al planeta, me pasaría 59 minutos intentando definir el problema y un minuto resolviéndolo".



25 Armas Cibernéticas: La igualdad de condiciones a nivel internacional

Ross M. Rustici

Una de las mayores preocupaciones que enfrenta Estados Unidos hoy en día, es la de mitigar su vulnerabilidad ante las armas cibernéticas. En los últimos 20 años, las amenazas cibernéticas han pasado de solitarios piratas informáticos (hackers) motivados por el dinero y prestigio, al crimen organizado y actores estatales.



35 ¡Gracias, soldados estadounidenses!

Ala's Ghazala

Los medios de comunicación occidentales han señalado que los políticos iraquíes no pudieron ponerse de acuerdo para agradecer a los militares estadounidenses sus esfuerzos para liberar a Irak de la tiranía y establecer los principios democráticos, a fin de reemplazar la dictadura y esclavitud que el pueblo iraquí había sufrido durante más de cuatro décadas.



37 Mentalidad estratégica en una época de conflicto persistente

Coronel Chadwick Clark, Ed.D., Ejército de EUA y Teniente Coronel (retirado) Richard L. Kiper, Ph.D., Ejército de EUA

En discursos pronunciados en septiembre y octubre de 2007, el Jefe de Estado Mayor del Ejército, General George Casey, acuñó la frase "época de conflicto persistente"...



49 Liderazgo

General Omar N. Bradley, Ejército de EUA

Hoy todos los que están aquí presentes son líderes. Me complace conocerlos. Lo que hagan puede honrar el pasado, explicar el presente y garantizar para todos nosotros —el futuro.



55 La inevitable espada de calor

Coronel (R) John R. Culclasure, Fuerza Aérea de EUA

Había encontrado el rayo de muerte. En 1966, solo tenía 12 años de edad y estaba deambulando entre las exhibiciones en un estadio en la Universidad de Carolina del Sur. Ya que había leído "War of the Worlds" (La guerra de los mundos) de H.G. Wells, me interesaba mucho el tema de los rayos de calor, por lo menos, desde el punto de vista imaginario. El "fantasma de un rayo de luz" que ocasionó estragos a los pobres terrícolas de Woking, Inglaterra, instó a muchos jóvenes lectores a preguntar si este tipo de arma podía fabricarse. ¿Era posible, en efecto, la "espada de calor" de Wells?



64 La teoría de la guerra de maniobra

Teniente Coronel Rubén Segura Flores, Ejército de Chile

El año 2006, con la publicación de la primera edición de la Doctrina DD-10001 "El Ejército y la Fuerza Terrestre", el Ejército de Chile señalaba explícitamente que había adoptado el modelo táctico-operacional de la guerra de maniobra, condición que mantiene en la segunda edición del año 2010.1



72 Perspectivas regionales: Punto de vista de América Latina

R. Evan Ellis

En este artículo se tratan los temas y puntos principales del ambiente de defensa y seguridad en América Latina en los siguientes cinco años.



84 Estrategia militar e incertidumbre

Mayor Jaime Riquelme Castañeda, Ejército de Chile

Desde siempre se ha considerado que la estrategia militar consiste en el mejor empleo de los medios militares para alcanzar fines políticos. En su aplicación, la incertidumbre, entendida como ambigüedad o falta de conocimiento claro y con posibilidades de errar, ha sido uno de los principales factores que la determinan. Así como lo expresara Clausewitz, al tratar la "niebla de la guerra", dicha incertidumbre conlleva a un desconocimiento parcial o total de alguna materia relacionada a un problema e implica el temor a equivocarse en la búsqueda de su solución.

Raymond T. Odierno
General, United States Army
Chief of Staff

Official:

JOYCE E. MORROW
Administrative Assistant to the
Secretary of the Army
1219802

Military Review—Publicada bimestralmente en inglés, español y portugués, por el Centro de Armas Combinadas (CAC) del Ejército de EUA, Fte. Leavenworth, Kansas. Los fondos para su publicación han sido autorizados por el Departamento del Ejército con fecha 12 de enero de 1983. Porte pagado por circulación controlada en Leavenworth, Kansas 66048 y Kansas City, Missouri 64106. Teléfono en EUA: (913) 684-9338, FAX (913) 684-9328. Correo Electrónico (E-Mail) leav-milrevweb@conus.army.mil. La *Military Review* puede ser leída también en la Internet, en el website: <http://militaryreview.army.mil>. Los artículos en esta revista aparecen en el índice de PAIS (Servicio Informativo de Asuntos Públicos), Índice de Idiomas Extranjeros. Las ideas expuestas en esta revista son propias de los autores y, a menos que se indique lo contrario, no reflejan necesariamente las opiniones del Departamento de Defensa ni de sus agencias.

Military Review Hispano-American (in Spanish) (US ISSN 0193-2977) (USPS 009-355) is published bimonthly by the U.S. ARMY, CAC, Ft. Leavenworth, KS 66027-2348. Periodical paid at Leavenworth, KS 66048, and additional mailing offices. POSTMASTER: Send address corrections to *Military Review*, 290 Stimson Ave., Fort Leavenworth, KS 66027-2348.